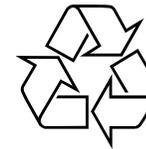


CD Soundmachine

AZ101
AZ1004

Meet Philips at the Internet
<http://www.audio.philips.com>

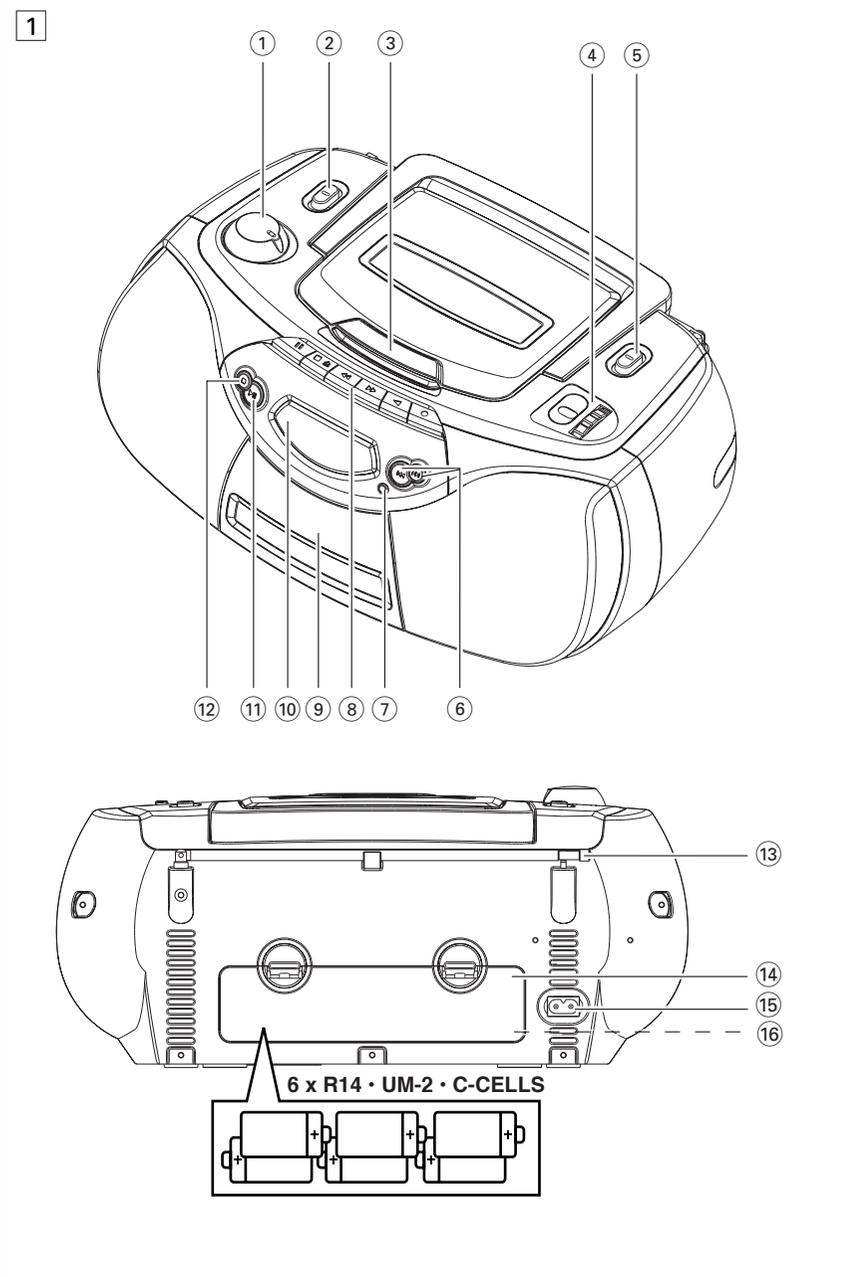
Manual de instruções



AZ101
AZ1004

PHILIPS





2

3

4

5

6

PROG

PROG

A B C

Português

Apenas para o Brasil: O seletor de voltagem deste aparelho está pré-ajustado na fábrica para 220V. Com o aparelho desligado da tomada é possível ajustar o seletor para a voltagem local se necessário.

Acessórios fornecidos

Cabo de força

Painéis superior e dianteiro (Ver 1)

- ① **VOLUME** – regula o nível do volume
- ② **Seletor de Fonte: CD, TUNER, TAPE/POWER OFF**
– selects CD, tuner or tape source of sound-selection como fonte de som o CD, rádio. ou o tape deck
– também desliga o aparelho
- ③ **Tampa do compartimento do CD**
- ④ **TUNING** – sintoniza emissoras de rádio
- ⑤ **BAND** – seleciona a faixa de ondas
- ⑥ **PREVIOUS, NEXT** ◀▶
– faz a busca para trás e para a frente dentro de uma faixa.
- ⑦ **PROG** – faz a programação de faixas e revê o programa.
- ⑧ **Teclas do LEITOR DE CASSETES:**
II – interrompe a gravação ou a reprodução.
■▲ – pára a fita;
– também abre o compartimento.
◀◀ ou ▶▶ – avança e retrocede rapidamente a fita
◀ – inicia a reprodução
● – inicia a gravação
- ⑨ **Tampa do compartimento do cassette**
- ⑩ **Visor do CD** – visualiza as funções do CD

Controles/Alimentação de Corrente

- ⑪ **PLAY/PAUSE** ▶II – inicia ou interrompe a reprodução do CD.
- ⑫ **STOP** ■ – pára a reprodução do CD;
– apaga um programa de CD.

Painel traseiro

- ⑬ **Antena telescópica** – melhora a recepção em FM.
- ⑭ **Compartimento das pilhas** – por 6 x 1,5V pilhas tipo **R-14, UM2** ou **C**.
- ⑮ **AC MAINS** – entrada para o cabo de força.
- ⑯ **Seletor de voltagem** – (dentro do compartimento de pilhas) ajuste a voltagem 110/220V antes de conectar o aparelho na rede elétrica.

Cuidado

A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.

Alimentação de Corrente

Sempre que estiver disponível, utilize o fio de alimentação elétrica para aumentar a duração da bateria. Sempre retire o plugue do aparelho da tomada da parede antes de colocar baterias.

Pilhas (não fornecidas)

- 1 Abra o compartimento de pilhas, localizado na traseira do aparelho, e coloque 6 pilhas, tipo **R-14, UM-2** ou **C** (de preferência, alcalinas) (Ver 1)
- 2 Recoloque a tampa do compartimento, verificando se as baterias estão firmes e corretamente instaladas. O aparelho já está

Alimentação de Corrente

pronto para operar:

As pilhas contêm substâncias químicas, e portanto devem ser descartadas com as devidas precauções.

- A utilização incorreta das pilhas pode provocar a fuga de eletrólito e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas.
- Não misture pilhas de tipos diferentes, por ex., pilhas alcalinas com pilhas de carvão e zinco. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo no aparelho.
- Quando colocar pilhas novas, não misture pilhas velhas com as novas.
- Retire as pilhas quando esgotadas ou se não for utilizar o aparelho por longo tempo.

Utilização da corrente CA

- 1 Certifique-se de que a tensão da corrente da rede indicada na placa de tipo que se encontra na parte inferior do aparelho corresponde à da sua rede local. Se não corresponder, consulte o seu concessionário ou o centro encarregado da assistência.
- 2 Se o seu aparelho possui um seletor de voltagem, ajuste-o de acordo com a voltagem do local.
- 3 Ligue o cabo de força à entrada **AC MAINS** e a tomada elétrica.
- 4 Para desligar completamente o aparelho, retire o cabo de força da tomada.
- Desconecte o fio de alimentação da tomada. Isso protege o aparelho em caso de tempestades..

Sugestões úteis: Para evitar consumo desnecessário de energia, sempre ajuste **Seletor de voltagem** em **TAPE/POWER OFF** depois de utilizar o aparelho. Verifique também se as teclas do compartimento de fitas estão liberadas.

A placa encontra-se na base do aparelho.

Funções básicas/Rádio

Funções básicas

- 1 Coloque a chave **Seletor de Fonte** na posição correspondente a fonte de som desejada : **CD, TUNER** ou **TAPE/POWER OFF**.
- 2 Regule o som utilizando o controle **VOLUME**.
- 3 O aparelho está desligado quando a chave **Seletor de Fonte** se encontra na posição **TAPE/POWER OFF** e as teclas do deck não estão pressionadas..

Recepção de rádio

- 1 Coloque o **Seletor de Fonte** em **TUNER**.
- 2 Ajuste **BAND** para selecionar a faixa de ondas desejada, FM or MW (AM).
- 3 Gire **TUNING** para sintonizar uma emissora de rádio.
Para melhorar a recepção:
 - Para **FM**, puxe a antena telescópica para fora. Incline e gire a antena. Abaixo a antena se o sinal for demasiado forte.
 - Para **MW(AM)**, o aparelho possui uma antena incorporada, desta forma a antena telescópica não é necessária. Oriente a antena girando o aparelho.
- 4 O aparelho está desligado quando a chave **Seletor de Fonte** se encontra na posição **TAPE/POWER OFF** e as teclas do deck não estão pressionadas..

Leitor de CD

Reproduzindo um CD

Este leitor de CD reproduz Discos de Áudio, incluindo CDs Graváveis (CD-R), e CDs Regraváveis (CDRW).

- Não tente reproduzir MP3 CD-ROMs, CD-I, CDV, VCD, DVD.

Importante! CDs codificados com tecnologias de proteção de copyright de algumas gravadoras talvez não possam ser reproduzidos por este produto.

- 1 Coloque **Seletor de Fonte** em **CD**.
- 2 Insira um CD/ CD-R(W) com o lado impresso voltado para cima e empurre levemente a tampa do CD para a fechar:
→ Mostrador: - - e mais tarde, o número total de faixas.. (Ver [2], [3])
- 3 Pressione **PLAY/PAUSE ▶II** no aparelho para iniciar a reprodução.
→ Mostrador: ▶ e o número da faixa atual. (Ver [4])
- 4 Pausar a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**. Retomar a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.
- 5 Parar a reprodução, pressione **STOP ■**.
- 6 O aparelho está desligado quando a chave **Seletor de Fonte** se encontra na posição **TAPE/POWER OFF** e as teclas do deck não estão pressionadas..

Sugestões úteis: A reprodução do CD também pára quando:

- é aberto o compartimento do CD;
- é selecionada a fonte **TUNER** ou **TAPE/POWER OFF**;
- o CD chega ao fim.

Selecionar uma faixa diferente

- Pressione **PREVIOUS, NEXT ◀▶** uma vez ou repetidamente até aparecer no visor o número da faixa desejada..
- Em pausa ou com a reprodução parada., pressione **▶II** para iniciar a reprodução.

Procurar uma passagem dentro de uma faixa

- 1 Durante a reprodução, pressione e fixe **◀▶** ou **▶▶**.
→ O CD é reproduzido em alta velocidade e em volume reduzido.
- 2 Quando reconhecer a passagem desejada, solte o botão **◀▶** / **▶▶**.
→ É retomada a reprodução normal.

Sugestões úteis: Quando a busca é feita dentro de uma faixa final e é atingido o fim da última faixa, o CD pára.

Programação de números de faixas

Pode memorizar até 20 faixas pela ordem desejada. Se desejar, memorize qualquer faixa mais de uma vez.

- 1 Na posição de parado, pressione **PROG** para ativar a programação..
→ Mostrador: **PROG** e **⏸** fica intermitente.
- 2 Pressione **◀▶** ou **▶▶** para selecionar o seu número de faixa desejada.
→ Mostrador: **PROG** e o número da faixa desejada fica intermitente. (Ver [5])
- 3 Pressione **PROG** para guardar o número da number:
→ Display exhibe: **PROG** e **⏸** piscando para que a próxima faixa seja programada. (Ver [6])
- 4 Repita os pontos 2 a 3 para selecionar e memorizar desta forma todas as faixas desejadas.
→ Se você guardar mais de 20 faixas, o visor indicará - - .
- 5 Para reproduzir o programa, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.
→ Mostrador: **PROG** fica intermitente.

Leitor de CD

Rever um programa

- Na posição parado, press **PROG** repeatedly to see your stored track numbers.

Apagar um programa

Você pode apagar um programa da seguinte forma:

- pressionar **STOP ■** (duas vezes durante a reprodução ou uma vez na posição parado);
- selecionando a função **TUNER** ou **TAPE/POWER OFF**;
- abrindo a tampa do CD.

Reproduzindo fitas cassetes

- 1 Coloque o **Seletor de Fonte** em **TAPE/POWER OFF**.
- 2 Pressione **■▲** para abrir o compartimento e insira uma fita cassete gravada.. Feche o compartimento.
- 3 Pressione **◀** para iniciar a reprodução.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione **II**.
- 5 Para retomar a reprodução, pressione **II**.
- 6 Para parar a reprodução, pressione **■▲**.

Avanço e retrocesso rápido

- 1 Pressione **◀▶** ou **▶▶** até encontrar a passagem desejada.
- 2 Pressione **■▲** para parar o retrocesso ou o avanço rápido.

Sugestões úteis:

- Durante a reprodução, as teclas são automaticamente liberadas quando fita chega ao fim, e o aparelho é desligado, exceto se tiver sido ativado o modo **II**.)

- Quando selecionado "avanço ◀/retrocesso ▶▶" as teclas continuarão acionadas mesmo no final da fita. Para desligar o aparelho, verificar se as teclas referentes fita cassete não estão acionadas.

Tape Deck

Informações gerais sobre gravação

- A gravação é permitida desde que não sejam infringidos direitos de autoria ou outros direitos de terceiros.
- Este deck não é adequado a gravação de cassetes tipo CHROME (IEC II) ou METAL (IEC IV). Para gravar, utilize fitas do tipo NORMAL (IEC I) que não tenham as travas de proteção quebradas.
- O nível ideal para a gravação é definido automaticamente. A alteração do comando de **VOLUME** não afetará a gravação em curso.
- Para proteger a fita de apagamento acidental, quebre a trava de proteção do lado esquerdo.

Gravação de CD com início sincronizado

- 1 Selecione a fonte **CD**.
- 2 Insira um CD e, se desejar, programe os números de faixa.
- 3 Pressione **■▲** para abrir o compartimento e insira uma fita cassete. Feche o compartimento.
- 4 Pressione **●** para iniciar a gravação.
→ A reprodução do CD começa automaticamente do início. Não é necessário iniciar a reprodução do CD antes.
- 5 Para interrupções breves, pressione **II**. Para retomar a gravação, volte a pressionar.
- 6 Para interromper a gravação, pressione **■▲**.

Tape Deck

Gravar a partir do rádio

- 1 Coloque o **Seletor de Fonte** em **TUNER**.
- 2 Ajuste **BAND** para selecionar a faixa de ondas desejada, FM or MW (AM).
- 3 Sintonize a emissora desejada (veja **Recepção de rádio**).
- 4 Siga as instruções 3 a 6 referentes à **Gravação de CD com início sincronizado**.

Precauções & Manutenção Geral (Ver 7)

- Coloque o equipamento em uma superfície rígida, plana e estável.
- Não exponha o aparelho, as pilhas, os CDs ou fitas cassetes a umidade, chuva, areia ou calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou pela luz direta do sol.
- O aparelho não deverá ser exposto a gotejamento..
- É necessária uma ventilação com um espaço mínimo de 15 cm entre os orifícios de ventilação e as superfícies adjacentes para evitar sobreaquecimento..
- Não bloqueie quaisquer das aberturas de ventilação.
- Não coloque qualquer objeto que represente um perigo sobre o aparelho (por exemplo, objetos cheios de líquido, velas acesas).
- Não aproxime do aparelho nenhuma fonte de chama como velas acesas.
- Os componentes mecânicos do aparelho contêm rolamentos autolubrificantes e não devem ser lubrificados.
- Para limpar o aparelho, utilize uma pano macio ligeiramente umedecido. Não utilize quaisquer agentes de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzeno ou abrasivos pois estes produtos podem danificar o gabinete.

Manutenção

Manutenção do tape deck (Ver 7)

Para assegurar a qualidade da gravação e reprodução do tape deck, limpe os componentes (A), (B) e (C) a cada 50 horas de uso aproximadamente ou em média, uma vez por mês. Utilize um cotonete ligeiramente umedecido em álcool ou em um fluido especial de limpeza de cabeças para limpar o tape deck..

- 1 Abra o compartimento do cassete pressionando **■▲**.
- 2 Pressione **◀** e limpe os roletes de pressão de borracha (C).
- 3 Pressione **II** e limpe as cabeças magnéticas (A), e também o cabrestante (B).
- 4 Após a limpeza, pressione **■**.
→ A limpeza das cabeças também pode se feita reproduzindo uma vez uma fita cassete de limpeza..

Manuseio de leitor de CD e de CDs (Ver 7)

- Nunca toque na lente do leitor de CD!
- Alterações bruscas na temperatura ambiente poderão provocar condensação e fazer com que a lente do leitor de CD fique embaçada. A reprodução de um CD não é então possível. Não tente limpar a lente, mas deixe o aparelho em um ambiente quente até a umidade evaporar.
- Feche sempre a tampa do compartimento do CD para manter o compartimento sem pó. Para limpar, passe um pano macio e seco no compartimento.
- Para tirar um CD da caixa, pressione o eixo central ao mesmo tempo que levanta o disco. Pegue sempre no CD pela aresta e volte a colocá-lo na respectiva caixa após a utilização para evitar riscos e pó.
- Para limpar o CD, passe um pano macio sem fiapos em linhas retas, do centro para a borda. Não utilize agentes de limpeza pois poderão danificar o disco.
- Nunca escreva num CD e nem cole etiquetas..

Solução de Problemas

AVISO: Em nenhuma circunstância tente reparar o aparelho pois a garantia perderá a validade.

Se surgir uma falha, verifique os pontos enumerados a seguir; antes de levar o aparelho para o reparo. Se não conseguir resolver o problema seguindo estas sugestões, consulte o seu fornecedor ou o serviço autorizado.

Não há som / Não liga

- O controle **VOLUME** não está regulado.
- Regule o **VOLUME**
- O cabo de alimentação não está corretamente ligado
- Ligue corretamente o cabo de alimentação CA
- As pilhas estão gastas / incorretamente introduzidas
- Introduza corretamente as pilhas (novas)
- O CD contém arquivos que não são de áudio.
- Pressione **PREVIOUS, NEXT** **◀▶** uma vez ou mais, para saltar uma faixa de CD áudio, em vez de arquivo de dados.

O visor não funciona corretamente/ Não há resposta ao acionamento dos comandos

- Descarga eletrostática
- Desligue o aparelho e retire o cabo de força da tomada da parede. Volte a ligar em alguns segundos.

O CD pula faixas

- CD danificado ou sujo.
- Substitua ou limpe o CD.

- Um programa está ativado.
- Saia do modo de programa

Indicação - -

- Não foi inserido qualquer CD
- Insira um CD
- O CD está muito riscado ou sujo
- Substitua ou limpe o CD, vide **Manutenção**
- A lente laser está embaçada.
- Aguarde que a lente se desembaça/aclimatize
- CD-R/CD-RW está vazio ou não finalizado
- Utilize somente um disco finalizado CD-R/CD-RW ou um disco CD Áudio.

Má qualidade de som do Tape Deck

- Pó e sujeira nas cabeças, etc.
- Limpe os componentes do tape deck, vide **Manutenção**
- Utilização de tipos de cassete incompatíveis (METAL ou CHROME)
- Utilize apenas NORMAL (IEC I) para gravação

A gravação não funciona

- A(s) trava(s) do cassete poderá(ão) estar partida(s)
- Aplique fita adesiva por cima do espaço da(s) trava(s) quebrada(s).

INFORMAÇÃO AMBIENTAL

Embalagem: Todo material desnecessário foi retirado da embalagem do produto. Nós procuramos a cada projeto, fazer embalagens cujas partes sejam de fácil separação, bem como de materiais recicláveis, sendo: Calço de isopor; Papelão e Sacos plásticos.

Produto: O produto adquirido consiste de materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontado por companhias especializadas.

Descarte: Solicitamos observar as legislações existentes em sua região, com relação à destinação do produto no seu final de vida e a disposição dos componentes da embalagem. Procure fazer o descarte da embalagem de maneira consciente, preferencialmente destinando a recicladores. Em caso de dúvida ou consulta, sobre **informações ambientais**, favor ligar para a **linha verde (0+xx+92) 652 2525**.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. e o Meio Ambiente agradecem sua colaboração.